



Exploring the Peace Mala Logo
Darganfod Logo Mala Heddwch
(Teachers version with answers)
(Fersiwn athrawon gyda atebion)

Peace Mala is an exciting project we are going to get involved with.
Mae Mala Heddwch yn brosiect cyffrous rydyn ni'n mynd i gymryd rhan ynddo.

But what is Peace Mala?
 Ond beth yw Mala Heddwch?
 Let's see if we can work it out.
 Dewch i ni edrych i gael weld.
 Look at the Peace Mala logo itself.
 Edrychwch ar logo Mala Heddwch.

What does the logo tell us about Peace Mala?
Beth mae'r logo yn dweud wrthon ni am Mala Heddwch?

What can you see?
Beth allwch chi weld?

People in a **circle**
Pobl mewn **cylch**
 People of different colours
 Pobl o wahanol liwiau
Rainbows colours in the centre
 Lliwiau'r **enfys** yn y canol
 Coloured **triangles** going around in a circle
Trionglau lliwgar mewn cylch

What do you think this means?
Beth ydych chi'n meddwl mae hyn yn ei olygu?

Friendship Diversity Unity
 Cyfeillgarwch Amrywiaeth Undod



Photo of double rainbow by Eric Rolph
in the *Wrangell-St. Elias National Park and Preserve*, Alaska
Foto o enfys dwbl gan Eric Rolph,
yn *Wrangell-St. Elias National Park and Preserve*, Alasga

**Why do you think the Peace Mala logo has rainbow colours?
Pam ydych chi'n meddwl bod lliwiau enfys ar logo Peace Mala?**

The rainbow is a symbol of hope.

Mae'r enfys yn symbol o obaith.

It is also a symbol of the link between heaven and earth in many cultures and belief systems.

Mae'n hefyd yn symbol o'r cyswllt rhwng y nefoedd a'r ddaear mewn nifer o ddiwylliannau a systemau cred.

Rainbows are rare, beautiful, special and magical.

Mae'r enfys yn brin, hardd, arbennig ac yn hudol.

Research: Explore rainbow symbolism in different cultures such as the Noah's Ark story in the Bible and Bifrost in Norse mythology.

Ymchwil: Darganfyddwch symbolaeth yr enfys mewn diwylliannau wahanol, fel stori Arch Noa yn y Beibl a Bifrost yn Mytholeg Norwyaidd.

**How many of you have seen a rainbow?
Faint ohonoch chi sydd wedi gweld enfys?**

**How many of you have seen a *double* rainbow?
Faint ohonoch chi sydd wedi gweld enfys *dwbl*?**

**How did you feel when you saw this?
Sut oeddech chi'n teimlo pan weloch chi hwn?**

What does the circle symbolise?
Beth mae'r cylch yn ei symboleiddio?

Unity
 Undod
 Friendship
 Cyfeillgarwch
 Inter-connectedness
 Rhyng-gysylltiad
 Never-ending
 Diddiwedd
 Eternity
 Tragwyddoldeb

Could there be other meanings for circles?
A allai fod arwyddocâd eraill i gylchoedd?

What do the triangles mean?
Beth mae'r trioglau yn ei olygu?

Mind Body Spirit
 Ysbryd Corff Meddwl

Could there be other meanings for the triangles, or symbols associated with the number three?
A allai fod arwyddocâd eraill i'r trioglau, neu symbolau sy'n gysylltiedig â'r rhif tri?

Using the Power-point Presentation in the Guide for Teachers
Defnyddio'r Cyflwyniad PowerPoint yn y Canllaw Athrawon

The Peace Mala Logo
Logo Mala Heddwch



Look at the logo again.
Edrychwch ar y logo unwaith eto.

What happens?
Beth sydd yn digwydd nesaf?

The world appears in the centre.
 Mae'r byd yn ymddangos yn y canol.

What does this mean?
Beth mae hyn yn ei olygu?

Peace Mala is about everyone in the world
 Mae Peace Mala yn ymwneud â phawb yn y byd

So what do you think Peace Mala is about?
Felly beth ydych chi'n meddwl yw Mala Heddwch?

Friendship
 Cyfeillgarwch
 Bringing people together
 Dod â phobl at ei gilydd
 Peace Mala includes everyone - people of different races, different cultures, different religions and spiritual paths, and different lifestyles.

Mae Mala Heddwch yn cynnwys pawb - pobl o wahanol hiliau, gwahanol ddiwylliannau, gwahanol grefyddau a llwybrau ysbrydol, a gwahanol ffyrdd o fyw.

No one is left out!

Nid oes unrhyw un yn cael ei adael allan!

Research the 'Seven Strands of Diversity'.

Ymchwiliwch y 'Saith Llinyn Amrywiaeth'

Are there any other strands you would include?

A oes unrhyw llinynnau eraill a byddech chi yn eu cynnwys?

What about 'Size' and 'culture'?

Beth am 'maint' a 'diwylliant'?

Can you think of others?

Allwch chi feddwl am eraill?

What can you see?

Beth allwch chi weld?

Hands wearing bracelets: the bracelets have Peace Malas and include rainbow colours.

Dwylo yn gwisglo breichledau; mae gan y breichledau Malau Heddwch ac yn cynnwys lliwiau'r enfys.

Ask someone to read out the top messages on the screen:

Gofynnwch i rywun ddarllen y negeseuon cyntaf ar y sgrin:

"The Peace Mala is a bracelet which represents friendship, respect and peace between the faiths and all people in our world.

"Mae'r Mala Heddwch yn freichled sydd yn cynrychioli cyfeillgarwch, parch a heddwch rhwng y crefyddau a phawb yn ein byd.

"The Peace Mala cuts through all forms of **prejudice** and **celebrates** what makes us different from each other. It is a **vision** for the future. Wearing the Peace Mala is a **promise** to help create a better world."

"Mae'r Mala Heddwch yn torri trwy bob math o ragfarn ac yn dathlu'r hyn sy'n ein gwneud ni'n wahanol i'n gilydd. Mae'n weledigaeth ar gyfer y dyfodol. Mae gwisgo'r Mala Heddwch yn addewid i helpu i greu byd gwell.

You will discover that every bead and knot on the Peace Mala has a message.

Byddwch yn darganfod bod gan pob glain a chwlwm ar y Mala Heddwch neges.

Let's find out what these messages are.

Dewch i ni ddarganfod beth yw'r negeseuon yma.

| First Knot | Beads | End Knot | Clear bead | Final Knot | String |
Cwlwm Cyntaf | Gleiniau | Cwlwm Pen | Glain Clir | Cwlwm Olaf |
Llinyn|

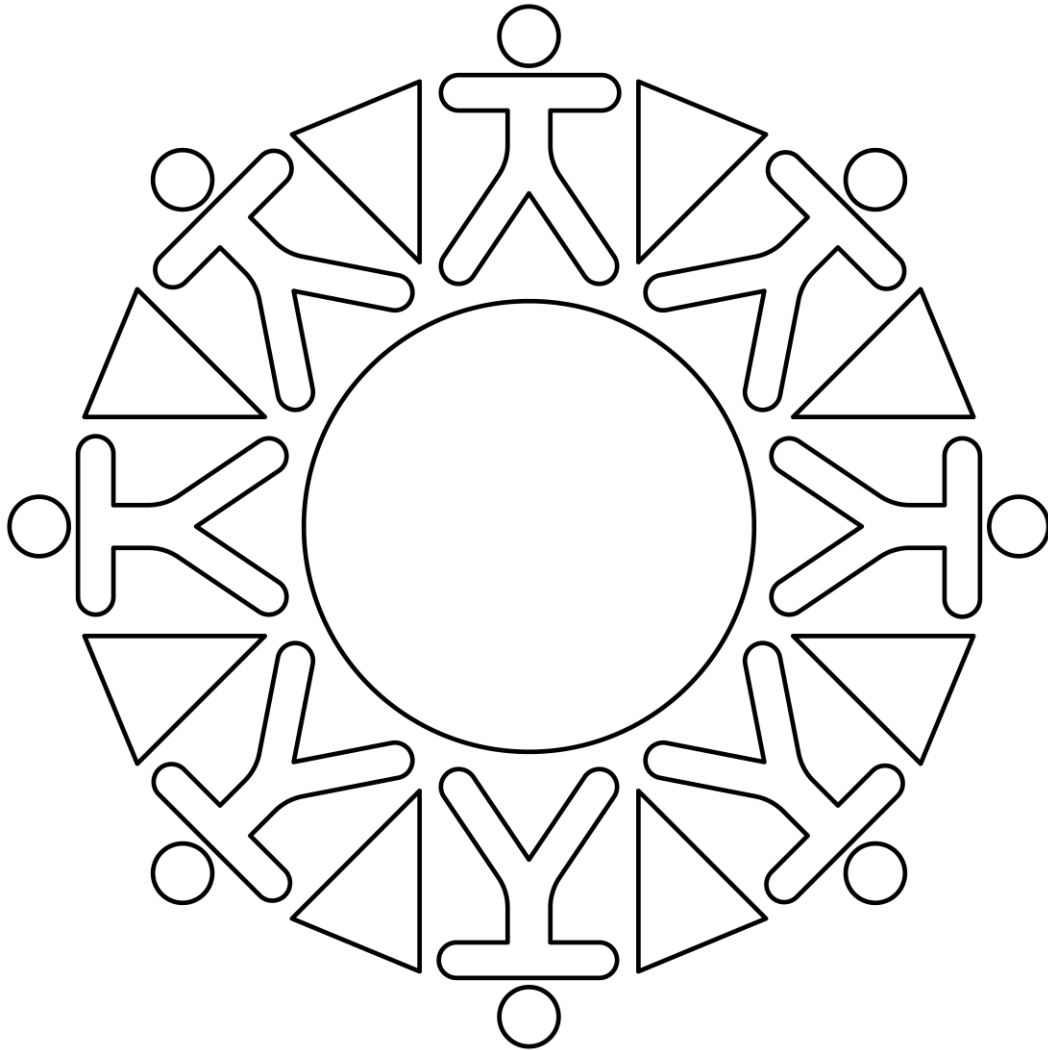
Do you identify with any of the coloured beads? How do you interpret the central bead?

Ydych chi'n uniaethu ag unrhyw un o'r gleiniau lliw? Sut ydych chi'n dehongli'r glain canolog?



peacemala.org.uk

Colouring the Logo
Lliwio'r logo



Once you have finished, cut it out and make a classroom display.
Ar ôl i chi orffen, torrwydch y logo allan a gwnewch arddangosfa ystafell ddosbarth.